





# LAND, PEOPLE AND HISTORY

• By Elizabeth S. Hellman  
(46)

## 8.—Other parts of the world

Before long there were too many people trying to live on the fragile soil of these little valleys. So the whole barren strip of desert along the coast was irrigated. Water of mountain streams was stored in vast stone reservoirs and the hills and led down to the coast in aqueducts. Thus began the long canals that brought water to the growing fields.

Then the soil was fertilized with manure of animals and the guano of seabirds. All the parts of crops that were not eaten were dug back into the earth. Manure was piled up in a fish head for fertilizer, and two or three seeds. This was a rich earth and the Incas kept it so.

Still more land was needed. The Incas moved up into the Andes Mountains. Earlier people had already settled around these mountains, following the contours of the land much as contour plowing does today. The Incas built still more and better terraces, moving higher and higher up the mountainsides as they needed food for their people.

This is how the terraces were made : Long parallel walls of stones were built around the mountains, curving with the shape of the slopes. The space behind the wall was filled in with earth which was carried there, often over long distances, and was piled up against the walls. These terraces transformed the mountainsides into thousands of little fields for planting.

(to be continued)  
Copyright 1962 by  
Elizabeth S. Hellman

## Đọc và cõi động

## THỜI LUẬN

# SÔNG BẠC ĐẾ VƯƠNG

• Bản chính của IAN FLEMMING  
Bản dịch của P.H.C.

## CHƯƠNG THỨ XIV

### CUỘC ĐỜI VUI TƯƠI NHƯ BÔNG HOA HỒNG

Đem Bộ gõ đế dồn tung chí tiết cõi chả của nàng là cõi lòng ánh dương thê thiết hãi tinh lõi nồng uất mồng ràng cõi tam hõm hõm kinh khôi khôn mai mồi tinh nô đong bao lõi tết cõi của anh trong gõ phát nảy — Nhung đanh dãy mít hõi rõ là nòng cõi tình già một thời đe dát đỗi oai anh.

Ánh phông đèn có hai lõi đe mít lõi tết nít tên mõn không muốn gần gõi oai anh, hõi là nòng cõi tình



SỐ 131

Tác giả : THIEN.NGOALTHIEN • Dịch giả : VŨ NGỌC

\*\*

### HỘI THỦ MƯỜI TẤM HIỆM TRUNG CHI HIỀM

Lưu Tinh Sát Thủ đã bị chàng dồn lui rãi vãi phán sau. Tiễn vậy, chàng liền quyết lời :

Nết tui già thiết hirt năm chiết, thi nhất định tinh mang cõi sáu khôn, thi bón giò mít hõi rõ / Vu Tát Thanh hõi / & dão, thi tiêu già oai tết rõ !

Lưu Tinh Sát Thủ lanh lung cười nhặt thèm :

— Lão Phu không nói, thử xem khai coi, mi lanh gi rõ ta ?

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

— Tiễn già cõi bám thay mít thành trấn ngàn mảnh

dưới luối Hì Quang Kém nǎi !

Thường ngõ Thanh gõ gióng . . .

